



แหลมสน เชียงแสน ศิลปกรรมปา

อิสปสอนให้ ฉลาดคิด
ISBN 978-616-335-227-9
9 786163 352279
ราคา 175 บาท
มหาวิทยาลัยราชภัฏวชิรเวศน์

อิสปสอนให้ ฉลาดคิด

อิสป เล่าเรื่อง 'ศรีบุญ' แปลและวิพากษ์ จักรกฤษ คำภีระ วาดภาพ

อิสปสอนให้ ฉลาดคิด



อิสป เล่าเรื่อง

รศ.ดร.สมจิต เอี่ยมสุภานิมิตร ('ศรีบุญ') แปลและวิพากษ์

จักรกฤษ คำภีระ วาดภาพ



ประเด็นสำคัญของนิทานอีสปโดยรวมคือ “ผู้ที่แข็งแกร่งที่สุดจะอยู่รอด” (“Survival of the Fittest”)
(บัลลังก์ หัตถาพงษ์ ผู้วาด) พ.ศ. 2555

อัสปสอนให้ฉลาดคิด

อัสป เล่าเรื่อง

รศ. ดร. อดิสรณ์ เอี่ยมสุภานิมิตร ('ศิริบุญ') แปลและเรียบเรียง

'ศิริบุญ'

บรรณาธิการ

จักรกฤษณ์ คำภีระ ภาพประกอบ ภาพปก และคอมพิวเตอร์กราฟฟิก

แหลมสน เมืองแสน ศิลปกรรมภาพ

พิมพ์ครั้งแรก

ตุลาคม 2556

ลิขสิทธิ์ภาษาไทย

พ.ศ. 2555 ISBN 978-616-335-227-9

สำนักพิมพ์ศิริบุญสงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537

จัดพิมพ์โดย

รศ. ดร. อดิสรณ์ เอี่ยมสุภานิมิตร

สำนักพิมพ์ศิริบุญ

2/1066 หมู่ 1 อาคารสุภานิมิตร 1 หมู่บ้านสุภาลัยบุรี

ต.คลองสี่ อ.คลองหลวง จ.ปทุมธานี 12120

โทรศัพท์ / โทรสาร 0-2904-9591

จัดทำโดย

ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ 0-22189881-2Call Center0-22554433

<http://www.chulabook.com>

ร้านค้า ติดต่อแผนกขายส่ง สาขารัตนวิเศษ(นคราย)

โทรศัพท์ 0-2950-5408-9โทรสาร0-29505405

ราคา 175 บาท

อิสปสอนให้ฉลาดคิด

‘ ดิรัจฉาน ’ แปลและวิพากษ์
‘ จักรกฤษณ์ ดำภีระ ’ ภาพประกอบ

นิทานอิสปทรงคุณค่า 15 เรื่อง พร้อมบทวิพากษ์ที่จะชี้ให้เห็นได้ๆ
เห็นว่าความดีเช่นไรให้ประโยชน์ ความดีเช่นไรให้โทษ

ความดีเป็นบ่อเกิดของการกระทำ และเป็นผู้บงการการกระทำ
การส่งเสริมให้เกิดการกระทำที่ดี และการจัดการการกระทำที่ไม่ดีนั้น
ต้องปรับเปลี่ยนจากความดี





อิสปคือใคร?

อิสปเป็นทาสชาวกรีกคนหนึ่งซึ่งมีชีวิตอยู่ในช่วงเวลา 500-620 ปีก่อนคริสต์ศักราช นับเวลาถึงปัจจุบันได้ 2,780-2,820 ปี เขาอาศัยอยู่ที่เมืองซาร์ดิส บนเกาะซามอสของประเทศกรีก เกาะนี้ตั้งอยู่นอกชายฝั่งประเทศตุรกีในปัจจุบัน

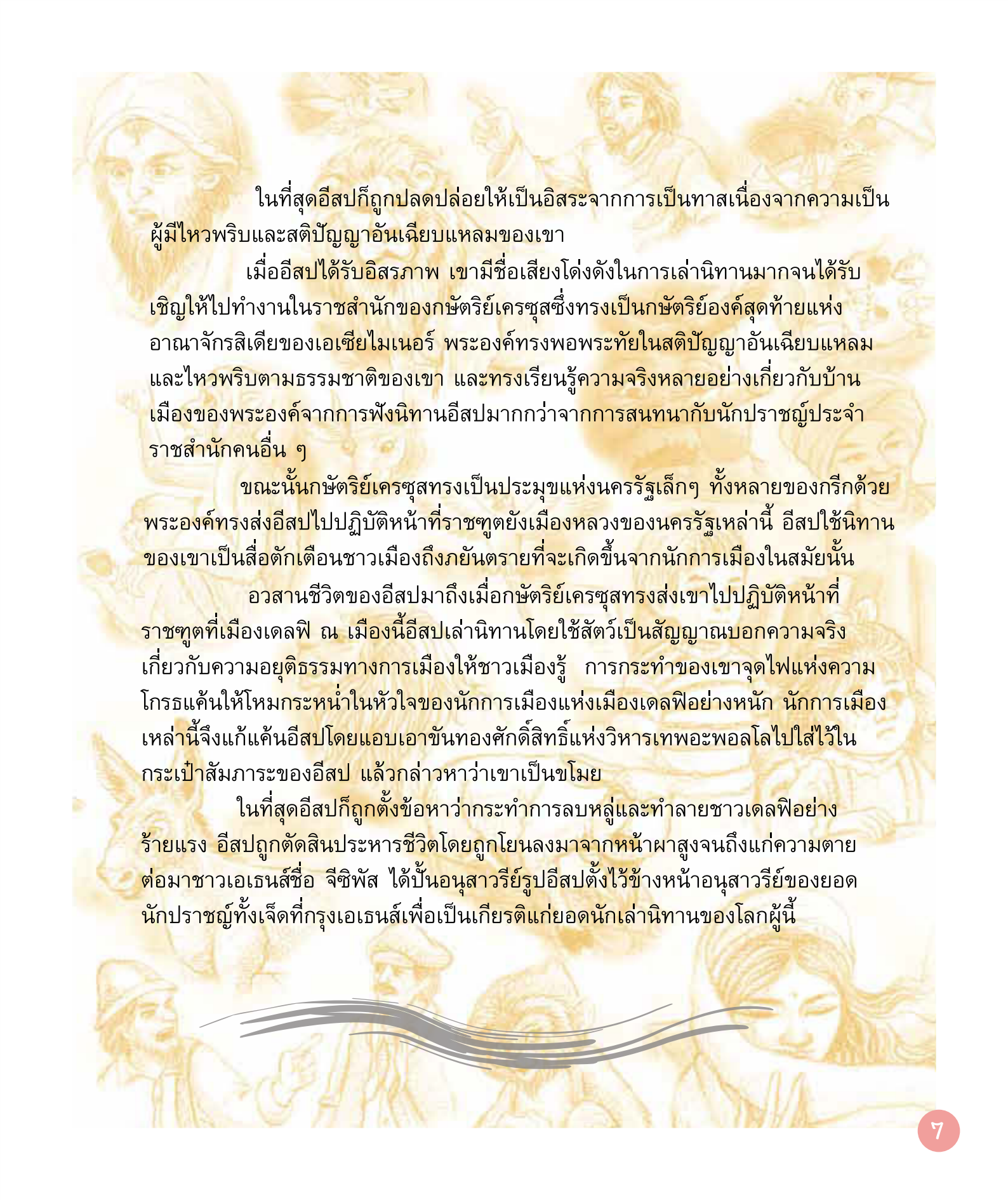


‘อิสปในแดนนิทาน’ :อิสปและผู้เฒ่าท่ามกลางอากาศที่แปรปรวน
(จักรกฤษณ์ คำภีระ ผู้วาด) พ.ศ.2555

อีสาปเป็นคนขี้เหร่ พิการ แต่มีจิตใจงดงาม เริ่มแรกนั้น อีสาปไปทำงาน เป็นทาสที่เกาะซามอสกับนายทาสชื่อเอียตมอน ระหว่างที่เป็นทาส อีสาปได้นำชื่อเสียงมาสู่ตนเองและนายของเขาด้วยการเป็นนักเล่นิทานผู้มีความสามารถจนเป็นที่รู้จักกันดีในท้องถิ่นนั้น



‘อีสาปในแดนนิทาน’ :อีสาปและผู้เฒ่าให้คำแนะนำสัตว์ทั้งสี่
(จักราฤชณ์ คำวิระ ผู้วาด) พ.ศ.2555



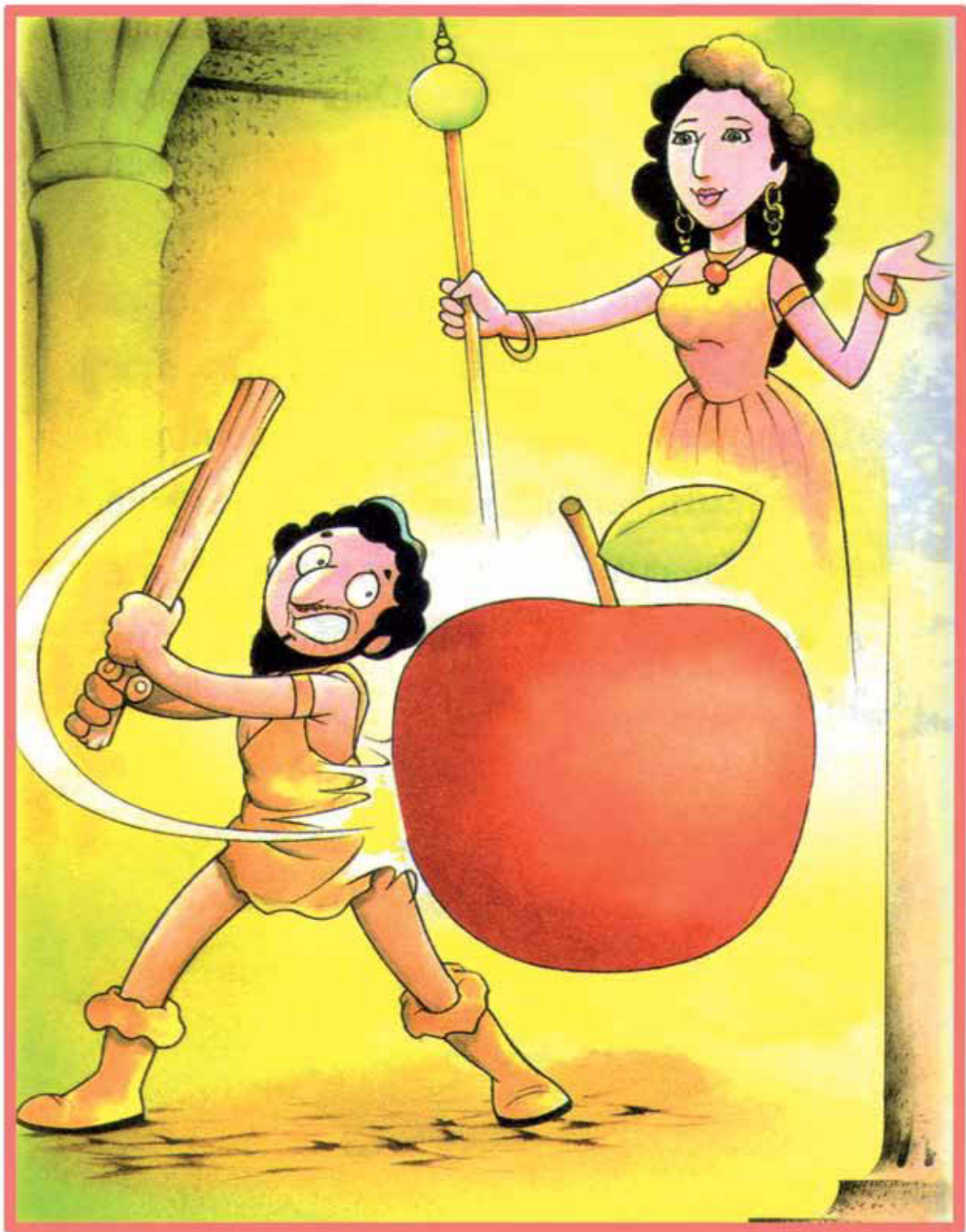
ในที่สุดอีสปก็ถูกปลดปล่อยให้เป็นอิสระจากการเป็นทาสเนื่องจากความเป็นผู้มีไหวพริบและสติปัญญาอันเฉียบแหลมของเขา

เมื่ออีสปได้รับอิสรภาพ เขามีชื่อเสียงโด่งดังในการเล่านิทานมากจนได้รับเชิญให้ไปทำงานในราชสำนักของกษัตริย์เครซุสซึ่งทรงเป็นกษัตริย์องค์สุดท้ายแห่งอาณาจักรลิเดียของเอเชียไมเนอร์ พระองค์ทรงพอพระทัยในสติปัญญาอันเฉียบแหลมและไหวพริบตามธรรมชาติของเขา และทรงเรียนรู้ความจริงหลายอย่างเกี่ยวกับบ้านเมืองของพระองค์จากการฟังนิทานอีสปมากกว่าจากการสนทนากับนักปราชญ์ประจำราชสำนักคนอื่น ๆ

ขณะนั้นกษัตริย์เครซุสทรงเป็นประมุขแห่งนครรัฐเล็กๆ ทั้งหลายของกรีกด้วย พระองค์ทรงส่งอีสปไปปฏิบัติหน้าที่ราชทูตยังเมืองหลวงของนครรัฐเหล่านี้ อีสปใช้นิทานของเขาเป็นสื่อชักเตือนชาวเมืองถึงภัยอันตรายที่จะเกิดขึ้นจากนักการเมืองในสมัยนั้น

อวสานชีวิตของอีสปมาถึงเมื่อกษัตริย์เครซุสทรงส่งเขาไปปฏิบัติหน้าที่ราชทูตที่เมืองเดลฟี ณ เมืองนี้อีสปเล่านิทานโดยใช้สัตว์เป็นสัญลักษณ์บอกความจริงเกี่ยวกับความอยู่ดีธรรมทางการเมืองให้ชาวเมืองรู้ การกระทำของเขาจุดไฟแห่งความโกรธแค้นให้ไหม้กระหน่ำในหัวใจของนักการเมืองแห่งเมืองเดลฟีอย่างหนัก นักการเมืองเหล่านี้จึงแก้แค้นอีสปโดยแอบเอาขันทองศักดิ์สิทธิ์แห่งวิหารเทพอะพอลโลไปใส่ไว้ในกระเป๋าสัมภาระของอีสป แล้วกล่าวหาว่าเขาเป็นขโมย

ในที่สุดอีสปก็ถูกตั้งข้อหาว่ากระทำการลบหลู่และทำลายชาวเดลฟีอย่างร้ายแรง อีสปถูกตัดสินประหารชีวิตโดยถูกโยนลงมาจากหน้าผาสูงจนถึงแก่ความตาย ต่อมาชาวเอเธนส์ชื่อ จีซิฟัส ได้บั่นอนุสาวรีย์รูปอีสปตั้งไว้ข้างหน้าอนุสาวรีย์ของยอดนักปราชญ์ทั้งเจ็ดที่กรุงเอเธนส์เพื่อเป็นเกียรติแก่ยอดนักเล่านิทานของโลกผู้นี้



‘ພັ້ງຈິຕ’
(ປັດຕິຈັກ ຫັດຄາພຈຸນ ສູ້ວາດ) ພ.ສ.2555

ตัวอย่างของสำนักพิมพ์

" ความคิด " เป็นสิ่งที่มองไม่เห็นจากภายนอก รู้สึกกันว่าความคิดอยู่ในศีรษะหรืออยู่ในสมอง อย่างไรก็ตาม ความคิดจะแสดงตนให้เห็นทางการกระทำ ความคิดจึงเป็นบ่อเกิดของการกระทำและเป็นผู้บงการการกระทำ การส่งเสริมให้เกิดการกระทำที่ดีและการจัดการกระทำที่ไม่ดีนั้นต้องปรับเปลี่ยนที่ความคิด

ความคิดที่ดีทำให้เกิดการกระทำที่ดี พวกเราจึงควรสนใจไฝหาคำความคิดที่ดีมาไว้ในตัวเอง หากมีความคิดที่ดีอยู่บ้างแล้ว ก็ควรหาทางทำนุบำรุงให้ความคิดดังกล่าวมีคุณภาพดีมากขึ้น วิธีการที่ดีคือการไต่ถามความรู้จากผู้ใหญ่ การอ่านหนังสือและการศึกษาเล่าเรียน เป็นต้น ส่วนความคิดที่ไม่ดีนั้น พวกเราจะสังเกตได้จากถ้อยคำที่ฟังติงของผู้ใหญ่ใจดีเกี่ยวกับการกระทำของพวกเรา เมื่อเป็นเช่นนี้ พวกเราควรสำรวจความคิดของตนเองในเรื่องที่ทำนุพุด แล้วจะเห็นว่าสิ่งที่พวกเราคิดว่าถูกต้องเหมาะสมพึงกระทำนั้นไม่ได้เป็นประโยชน์อะไรเลย เมื่อพวกเราปรับปรุงความคิดให้ถูกต้องก็จะประพุดิตตนได้ถูกต้อง ในที่สุดก็จะเป็นผู้มีความคิดที่ถูกต้องและการกระทำที่ถูกต้องซึ่งจะเป็นผลทำให้ชีวิตของตนเองเจริญรุ่งเรือง และมีความสุข

ในหนังสือภาพเรื่อง " อีสปสอนให้ฉลาดคิด " เล่มนี้ เด็กๆ จะได้เรียนรู้จากนิทานอีสปถึง 15 เรื่องว่าความคิดเช่นไรให้ประโยชน์ และความคิดเช่นไรให้โทษ ภาพประกอบเรื่องจะทำให้เด็กๆ เข้าใจเนื้อเรื่องอย่างลึกซึ้ง นอกจากนี้ ยังมีบทวิพากษ์ของแต่ละเรื่องที่ช่วยให้เด็กๆ เข้าใจเนื้อเรื่องและการนำนิทานไปประยุกต์ใช้ทั้งในชีวิตประจำวันในปัจจุบันและในอนาคตได้อย่างกระจ่างแจ้ง

หนังสือภาพเล่มนี้เหมาะสำหรับเด็กๆ ระดับชั้นประถมศึกษาตอนปลายจนถึงมัธยมศึกษาตอนต้น แท้จริงนั้นเหมาะสำหรับคุณพ่อคุณแม่ใช้อ่านร่วมกับเด็กเล็กเพื่อคอยชี้แจงและอธิบายให้เข้าใจ ส่วนเด็กโตนั้นสามารถอ่านเองโดยไต่ถามผู้ใหญ่เมื่อเกิดข้อสงสัยหรือไม่เข้าใจบทวิพากษ์ อนึ่ง หนังสือภาพเล่มนี้มีหนังสือภาพออกคู่กันอีกเล่มหนึ่งคือเรื่อง " อีสปสอนให้ฉลาดพุด " หากเด็ก ๆ ได้อ่านทั้งสองเล่มก็จะทำได้ประโยชน์อย่างสมบูรณ์

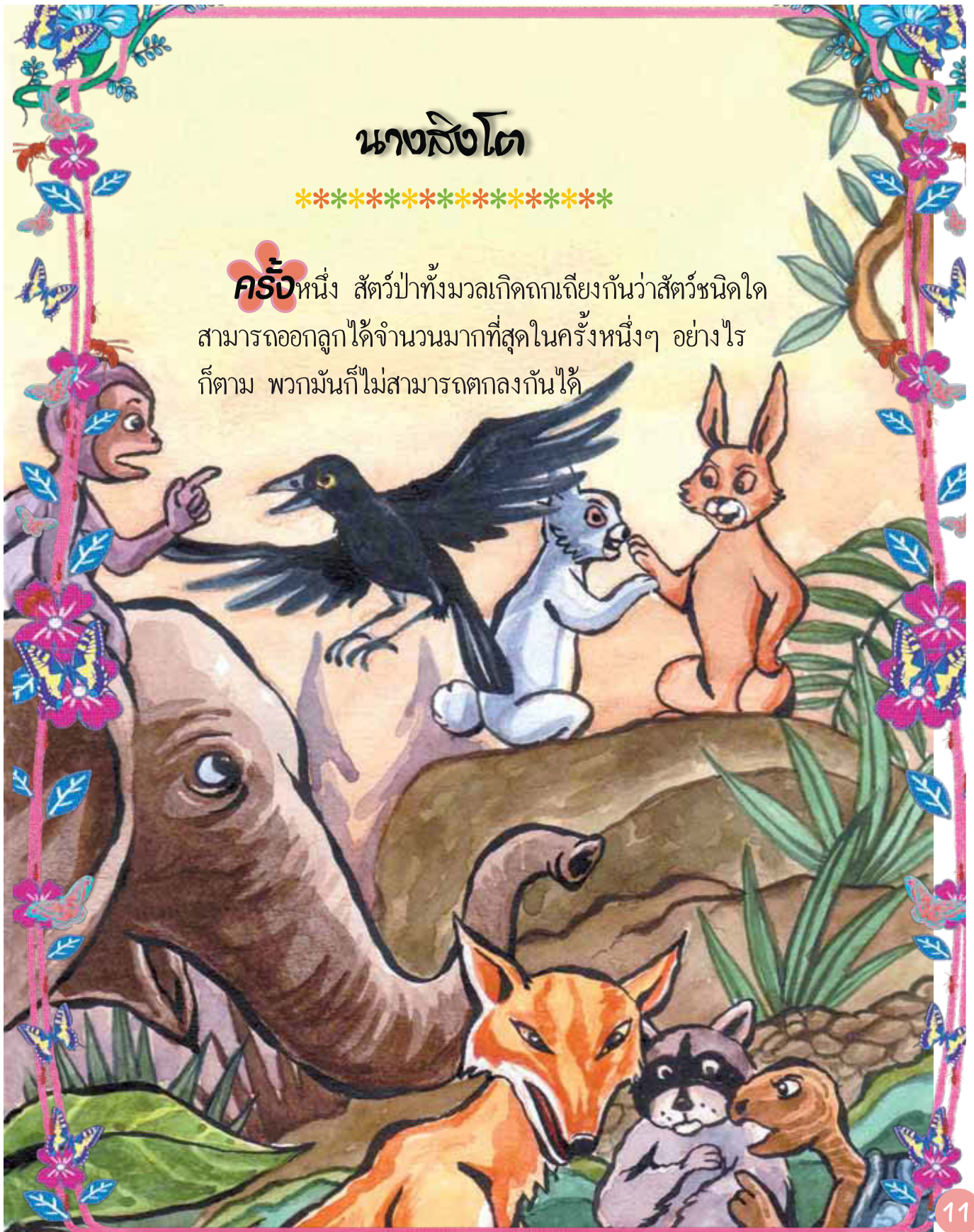
'ศิริบุญ '

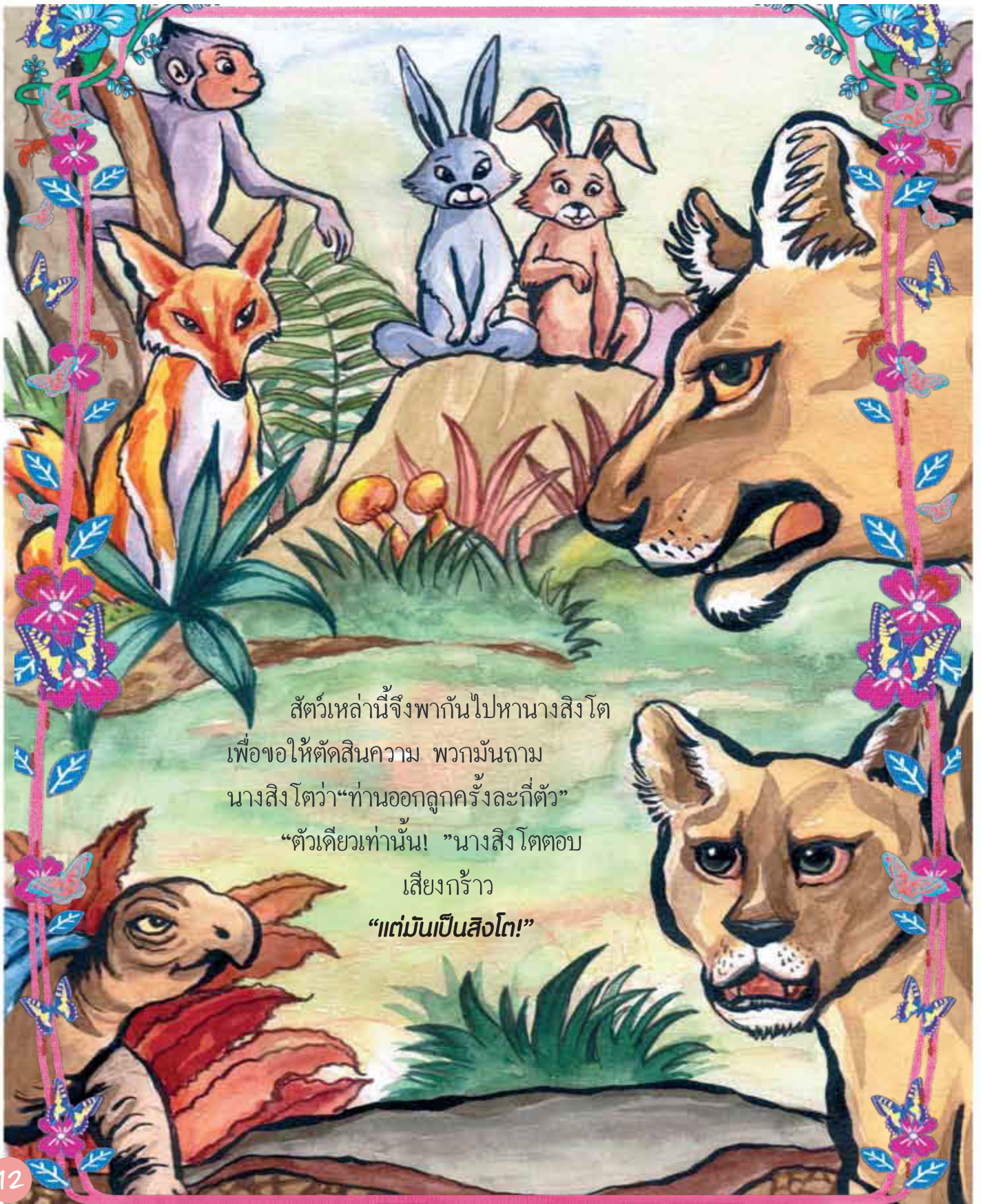
สารบัญ

นางสิงโต	11
นกสูกัจฉริยะ	14
ตนค้อที่พึ่งแห่งตน	19
กาและคนโทน้ำ.....	25
ปลาฉลามรักปลาโลมา	28
ปลาัจฉริยะ	31
สิงโตยอดนักปกครอง	33
แม่ไก่กักใจงูพิษ	37
อึ่งอ่างและวัว	40
พระจันทร์ในบ่อน้ำ	44
อุฐตาเดียว	47
ลูกรัก ลูกชัง	51
ศิลปะการคิด	55
เหตุแห่งทุกข์	59
ความเห็นของใบไม้	62

นางสิงโต

ครั้งหนึ่ง สัตว์ป่าทั้งมวลเกิดถกเถียงกันว่าสัตว์ชนิดใด
สามารถออกลูกได้จำนวนมากที่สุดในครั้งหนึ่งๆ อย่างไร
ก็ตาม พวกมันก็ไม่สามารถตกลงกันได้





สัตว์เหล่านี้จึงพากันไปหานางสิงโต
เพื่อขอให้ตัดสินความ พวกมันถาม
นางสิงโตว่า“ท่านออกลูกครั้งละกี่ตัว”
“ตัวเดียวเท่านั้น!”นางสิงโตตอบ
เสียงกร้าว
“แต่มันเป็นสิงโต!”

นางสิงโต



นางสิงโตมีความเฉลียวฉลาดเพราะคิดถึงคุณภาพของลูกมากกว่าปริมาณ มันต้องการมีลูกที่มีคุณภาพดีมากกว่ามีลูกหลายตัวแต่ไม่มีคุณภาพ

เด็ก ๆ ที่รัก...เมื่อพวกเราใช้จ่ายเงินทองที่คุณพ่อคุณแม่หามาด้วยความเหนื่อยยากซื้อข้าวของหรืออาหารใดๆ ควรใช้จ่ายอย่างชาญฉลาดโดยพิจารณาจากคุณภาพและประโยชน์ที่แท้จริงของสิ่งนั้น พวกเราไม่ควรรีบเร่งให้คุณพ่อคุณแม่ซื้อของเล่นมากมาย แล้วเล่นเพียงสองสามครั้งก็โยนทิ้งไปเพราะหมดความสนใจ หรือซื้อเสื้อผ้ามาใส่ตามแฟชั่นที่เปลี่ยนไปอย่างรวดเร็ว ไม่ได้คำนึงถึงประโยชน์ใช้สอยที่แท้จริง จึงทำให้มีเสื้อผ้าอยู่ในตู้มากมาย แต่ใส่อยู่เพียงไม่กี่ตัวเท่านั้น หากพวกเราคิดถึงคุณภาพและประโยชน์ที่แท้จริงของสิ่งต่างๆ เป็นหลัก ก็จะสามารถใช้จ่ายเงินทองอย่างประหยัดได้ ทำให้ครอบครัวมีเงินออมสำหรับใช้ในคราวจำเป็นได้มากขึ้น

นกฮูกอัจฉริยะ

ณ ใจกลางป่าทึบแห่งหนึ่ง มีนกฮูกขราตัวหนึ่งอาศัยอยู่
สัตว์ป่าทั้งหมดในป่านั้นเห็น
ว่ามันฉลาดที่สุด เมื่อมีปัญหา
หรือข้อสงสัยใดๆ พวกมันมัก
ไปปรึกษานกอัจฉริยะตัวนี้เสมอ